SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

Sto-Speedlamelle

Ref.	130000000885/D
Rev. br.	1.3
Datum revizije	28.08.2026
Datum tiskanja	05.09.2026

ODJELJAK 1.: IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI/PODUZEĆU

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Trgovačko ime proizvoda	Sto-Speedlamelle

1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju	fasadne sustave toplinske izolacije
Nepreporučene uporabe	Ove informacije nisu pristupačne.
1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list	Sto Ges.m.b.H. Podružnica za proizvodnju, trgovinu i usluge Ulica Franje Lučića 32A, HR - 10090 Zagreb Sjedište osnivača Sto Ges.m.b.H. - Austrija, 9500 Villach, Richtstr.47 Telefon: +385 1 3499 555 info.hr@sto.com
Adresa elektroničke pošte stručne osobe za STL Croatia	Sto Hrvatska - info.hr@sto.com
1.4 Broj telefona za izvanredna stanja Croatia	Telefon: +44 (0)1235 239 670 Centar za kontrolu otrovanja: 01/2348-342

ODJELJAK 2: IDENTIFIKACIJA OPOSNOSTI

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))

Nije opasna tvar ili smjesa.

2.2 Elementi označivanja

Označivanje naljepnicom (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))

Nije potreban piktogram opasnosti, nije potrebna oznaka opasnosti, nije potrebna oznake upozorenja, nije potrebna oznaka(e) obavijesti.

2.3 Ostale opasnosti

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više.

Ekološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanjju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

Toksikološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanjju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

Mehanicki ucinci fragmenata vlakana na kožu, oci i sluznice.

ODJELJAK 3.: SASTAV/INFORMACIJE O SASTOJCIMA

3.2 Smjese

Sastojci

Kemijski naziv	CAS-br. EZ-br. Indeks-br. Registracijski broj	Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Koncentracija (% w/w)
Umjetna (silikatna) vlakna s nasumičnom orijentacijom s alkalijskim oksidom i zemnoalkalijskim oksidom (Na2O+K2O+CaO+MgO+BaO), sadržaja većeg od 18 % težinskog postotka, koja ispunjavaju jedan od uvjeta prema XNota Q Prilogu VI Uredbi CLP	Nije određena pripadnost 01-2119472313-44-XXXX		≥ 95 - ≤ 100

Objašnjenja kratica potražite u Odjeljak 16.

ODJELJAK 4.: MJERE PRVE POMOĆI

4.1 Opis mjera prve pomoći

Dodir s kožom	Odmah isprati sa sapunom i mnogo vode.
Dodir s očima	Sa česticama koje dospiju u oko postupa se isto kao i s drugim stranim tijelima, oko se ne smije trljati, već temeljito isprati vodom i evtl. potražiti savjet liječnika.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Simptomi	Nema dostupnih podataka.

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Liječenje	Liječiti simptomatski. Nema dostupnih podataka.

ODJELJAK 5.: MJERE GAŠENJA POŽARA

5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje	Pjena otporna na alkohol Ugljični dioksid (CO2) Suhi kemijski prah Raspršena voda
Neprikladna sredstva za gašenje požara	Veliki mlaz vode
5.2 Posebne opasnosti koje	U slučaju požara, može doći do oslobađanja sljedećih tvari:

proizlaze iz tvari ili smjese	Ugljikov monoksid Ugljični dioksid (CO_2) Dušikovi oksidi (NO_x) Izloženost proizvodima raspadanja može biti opasna za zdravlje.
5.3 Savjeti za gasitelje požara	Nosite samostalni uređaj za disanje predviđen za gašenje požara ukoliko je to potrebno.
Dodatna upozorenja	S požarnim ostacima i vodom koja se koristila za gašenje požara mora se rukovati u skladu s lokalnim uredbama.

ODJELJAK 6: MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUSTANJA

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja	Slijediti zakonske propise o zaštiti i sigurnosti.
6.2 Mjere zaštite okoliša	Nisu potrebne posebne ekološke mjere opreza.
6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje	Zagađeni materijal mora se zbrinuti kao otpad prema odjeljku 13.
6.4 Uputa na druge odjeljke	Pogledati mjere zaštite navedene u odsjecima 7 i 8.

ODJELJAK 7: RUKOVANJE I SKLADISTENJE

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje	Osigurati dostatnu izmjenu zraka i/ili odsisavanje u radnim prostorijama. Sprječavati kovitlanje prašine - prostorije se moraju usisavati, a ne mesti. Rezati na čvrstoj podlozi, po mogućnosti ne koristiti pilu. Spriječiti dodir s kožom i očima.
Higijenske mjere	Po završetku rada obrisati građevinsku prašinu. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Uvjeti skladišnih prostora i spremnika	Čuvati na suhom mjestu. Skladištiti u originalnom spremniku.
Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije	Formiranje plinova za karbonizaciju pri niskoj temperaturi kada se zagrijava prvi put preko pribl. 250 ° C.
7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe	Za ostale informacije vidi također tehnički list o proizvodu.

ODJELJAK 8: NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNA ZAŠTITA

8.1 Nadzorni parametri

Granične vrijednosti izlaganja na radnome mjestu

Ne sadrži tvari za koje su propisane granične vrijednosti profesionalne izloženosti.
Kao osnova su poslužili popisi koji su vrijedili prilikom izrade.
Postupak nadzora za procjenu izlaganja na radnom mjestu: norma EN 482

8.2 Nadzor nad izloženošću

Tehničke mjere

Korisnicima se savjetuje da uzmu u obzir nacionalne granične vrijednosti izloženosti na radnom mjestu ili druge ekvivalentne vrijednosti.

Oprema za osobnu zaštitu

Zaštita očiju/lica	:	Kod radova iznad visine glave nositi zaštitne naočale. (EN 166)
Zaštita ruku		
Tvar	:	Pamučne rukavice presvučene nitrilom
Vrijeme prodiranja kemikalije	:	480 min
Debljina rukavice	:	0,8 mm
Napomene	:	Zaštitne rukavice su sukladne zahtjevima EN 388. npr.:KCL 102 Sahara® Top (Kächele-Cama-Latex GmbH, Hotline: 0049(0)6659-87-300, www.kcl.de), ili ekvivalentno. Nakon pranja ruku nadoknaditi izgubljenu masnoću kože masnom kremom za kožu.
Zaštita kože i tijela	:	Zaštitno odijelo otporno na prašinu Preventivna zaštita kože
Zaštita organa za disanje	:	Pobrinuti se za dobru ventilaciju. Respirator se mora nositi ukoliko postoji izlaganje prašini. Upotrebljavajte polumasku koja filtrira čestice, s filtrom P1 (u skladu s normom DIN EN 149).

ODJELJAK 9: FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje	:	Ploče, profili
Boja	:	bež
Miris	:	bez mirisa
Prag osjetljivosti mirisa	:	Nema raspoloživih podataka
Točka topljenja/Točka topljenja	:	> 1.000 °C

Početna točka vrenja i raspon vrenja	:	Neprimjenjivo
Zapaljivost	:	Proizvod nije zapaljiv.
Gornja granica eksplozivnosti / Gornja granica zapaljivosti	:	Nema raspoloživih podataka
Donja granica eksplozivnosti / Donja granica zapaljivosti	:	Nema raspoloživih podataka
Plamište	:	nije primjenjivo
Temperatura raspada	:	termička razgradnja iznad 200 °C.
pH	:	Neprimjenjivo
Viskoznost		
Viskoznost, dinamička	:	nije primjenjivo
Vrijeme istjecanja	:	nije primjenjivo
Topivost(i)		
Topljivost u vodi	:	netopivo
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda	:	nije utvrđeno
Tlak pare	:	Nema raspoloživih podataka
Gustoća	:	ca. 20 - 300 kg/m³

Relativna gustoća pare	:	Nema raspoloživih podataka

9.2 Ostale informacije

Eksplozivi	:	Nije eksplozivno
Oksidirajuća svojstva	:	Neprimjenjivo
Samozapaljenje	:	nije samozapaljivo
Hlapivost	:	nije primjenjivo

ODJELJAK 10: STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1 Reaktivnost

Nisu poznate opasne reakcije u uvjetima uobičajene uporabe.

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilno u normalnim uvjetima.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Opasne reakcije	Ove informacije nisu pristupačne.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati	Stabilno kod primjene preporučenih propisa o zaštiti i rukovanju (vidi odjeljak 7).

10.5 Inkompatibilni materijali

Materijali koje treba izbjegavati	Nijedan.

10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

ODJELJAK 11.: TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost

Proizvod:

Akutna oralna toksičnost	Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.
Akutna toksičnost pri udisanju	Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Akutna kožna toksičnost	Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Nagrizanje/nadraživanje kože
Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Ozbiljno oštećenje oka/nadraživanje oka
Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Preosjetljivost kože ili dišnih puteva
Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Mutageni učinak na zametne stanice
Proizvod:

Genotoksičnost in vitro	Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Karcinogenost
Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost
Proizvod:

Djelovanje na plodnost	Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.
Razvojna toksičnost	Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Specifična toksičnost za ciljne organe/sustavna toksičnost (jednokratna izloženost)
Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje)
Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Aspiracijska toksičnost
Proizvod:
Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Toksikologija, metabolizam, distribicija
Dodatni podaci
Proizvod:

Vlakna nisu klasificirana kao kancerogena i udovoljavaju zahtjevima Uredbe (EU) br. 1272/2008, Nota Q.
Usklađenost s kriterijima izuzeća kontinuirano provjerava i nadzire Njemačko udruženje za kvalitetu mineralne vune (RAL mineralna vuna) i EUCEB (European Certification Board for Mineral Wool Products).
Proizvod kao takav nije ispitan. Smjesa se razvrstava prema Prilogu I Uredbe (EZ-a) 1272/2008. (Detalje vidi odjeljak 2 i 3).

11.2 Informacije o drugim opasnostima
Svojstva endokrine disrupcije
Proizvod:

Ocjena	:	Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanjju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi

Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

Iskustvo s izlaganjem ljudi
Proizvod:
Opće informacije — Mehanicki ucinci fragmenata vlakana na kožu, oci i sluznice.
Dodatni podaci
Proizvod:
Napomene : Vlakna nisu klasificirana kao kancerogena i udovoljavaju zahtjevima Uredbe (EU) br. 1272/2008, Nota Q.
Usklađenost s kriterijima izuzeća kontinuirano provjerava i nadzire Njemačko udruženje za kvalitetu mineralne vune (RAL mineralna vuna) i EUCEB (European Certification Board for Mineral Wool Products).
Proizvod kao takav nije ispitan. Smjesa se razvrstava prema Prilogu I Uredbe (EZ-a) 1272/2008. (Detalje vidi odjeljak 2 i 3).

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1 Toksičnost
Proizvod:
Otrovnost za ribe — Nema raspoloživih podataka

12.2 Postojanost i razgradivost
Proizvod:
Biorazgradljivost — Nema raspoloživih podataka

12.3 Bioakumulacijski potencijal
Proizvod:
Bioakumulacija — Nema raspoloživih podataka

12.4 Pokretljivost u tlu
Proizvod:
Pokretljivost — Nema raspoloživih podataka

12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB
Proizvod:
Ocjena — Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više..

12.6 Svojstva endokrine disrupcije
Proizvod:
Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanjju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

12.7 Ostali štetni učinci
Proizvod:
Dodatni ekološki podaci — Ne ispuštati u površinske vode ili u kanalizaciju.

ODJELJAK 13: ZBRINJAVANJE

13.1 Metode obrade otpada

Proizvod	Za pravilno šifriranje i označavanje nastalog otpada odgovoran je korisnik. Kod preporučene primjene može se odabrati ključni broj otpada u skladu s kodom europskog kataloga otpada (EWC), ključni broj 17.09 - Ostali građevinski otpad i otpad od rušenja. Otvoreni i preostali materijal može se dalje koristiti. Ukoliko se ne može sprovesti recikliranje, odlagati u skladu s lokalnim uredbama.
Kontaminirana ambalaža	Ambalaža ispražnjena od ostataka ponovno se reciklira kroz odgovarajuće sustave za zbrinjavanje.
Ključni broj otpada za nepotrošeni proizvod	17 06 04 Izolacijski materijal, osim onog koji je naveden pod 17 06 01 i 17 06 03

ODJELJAK 14.: INFORMACIJE O PRIJEVOZU

14.1 UN broj ili identifikacijski broj

Nije regulirano kao opasna tvar

14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u

Nije regulirano kao opasna tvar

14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

Nije regulirano kao opasna tvar

14.4 Skupina pakiranja

Nije regulirano kao opasna tvar

14.5 Opasnosti za okoliš

14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Napomene	Ove informacije nisu pristupačne.

14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Napomene	Neprimjenjivo

ODJELJAK 15.: INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Hlapljivi organski spojevi
(VOC)
Direktiva 2004/42/EZ

	nije predmet direktive 2004/42/EZ
Uredba (EU) br 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o izvozu i uvozu opasnih kemikalija	Neprimjenjivo
Ostale uredbe	Slijediti zakonske propise o zaštiti i sigurnosti.

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Ove informacije nisu pristupačne.

ODJELJAK 16.: OSTALE INFORMACIJE

Izmjene u odnosu na prethodnu verziju označene su oznakama na lijevom rubu.
Informacije u ovom SDS-u temelje se na naše sadašnjim spoznajama i zadovoljavaju nacionalna i EU zakonodavstva. Radni uvjeti korisnika su izvan znanja i kontrole. Korisnik je odgovoran za pridržavanje potrebnih pravnih odredbi. Podaci u ovom sigurnosnom listu opisuju sigurnosne zahtjeve našeg proizvoda i ne predstavljaju osiguranje od svojstava proizvoda.

Cjelovit tekst ostalih skraćenica

ADN - Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima; ADR - Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari; AIIC - Australski popis industrijskih kemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Tjelesna masa; CLP - Uredba o razvrstavanju, označivanju i pakiranju (CLP) ((EC) br. 1272/2008); CMR - karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičan; DIN - Standard Njemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih tvari (Kanada); ECHA - Europska agencija za kemikalije; EC-Number - Broj Europske zajednice; ECx - Koncentracija povezana s x% dgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana s x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove kemijske tvari (Japan); ErCx - Koncentracija povezana s x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno usklađen sustav; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna udruga za zračni prijevoz; IBC - Međunarodni kodeks za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne kemikalije u rasutom stanju; IC50 - Pola maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo; IECSC - Popis postojećih kemijskih tvari u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prijevoz opasnih tvari; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj sigurnosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih kemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova; n.o.s. - Koji nije definiran drugačije; NO(A)EC - Nije promatrana (negativan) koncentracija učinka; NO(A)EL - Nije promatrano (negativan) razina učinka; NOELR - Nije primjetan učinak stope učitavanja; NZIoC - Popis kemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj; OPPTS - Ured kemijske sigurnosti i sprječavanja onečišćenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i otrovna tvar; PICCS - Popis kemikalija i kemijskih tvari Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - UREDBA (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom; SADT - Samoubrzanje temperature raspadanja; STL - Sigurnosno tehnički list; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; TCSI - Popis kemijskih tvari Tajvana; TECI - Tajlandski Postojeći popis kemijskih tvari; TRGS - Tehnička pravila za opasne tvari; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih tvari (SAD); UN - UjedinjenI narodi; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulacijski

Dodatni podaci

Ured za izdavanje Lista podataka o sigurnosti	Abteilung TIQAS Sto SE & Co. KGaA Stühlingen e.volz@sto.com

Sto-Speedlamelle

materijala Kontaktna osoba Croatia	Romana Vrca Sto Hrvatska Tel. 099-37 75 444
Oznaka proizvoda HR / HR	PROD0051 PROD3696